

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand

Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant

Convention collective de travail du 23 septembre 2015

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 september 2015

Crédit-temps

Tijdskrediet

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs des exploitations de sable blanc exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de witzandexploitaties welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant.

Par "travailleurs", on entend les ouvriers et ouvrières.

Onder "werknemers" worden de werklieden en werksters bedoeld.

Art. 2. En exécution de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 du CNT instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, rendue obligatoire par l'AR du 25 août 2012 et modifiée par la CCT n° 103 bis du 27 avril 2015, il est convenu ce qui suit.

Art. 2. In uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr.103 van 27 juni 2012 gesloten in de NAR tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, algemeen bindend verklaard bij KB van 25 augustus 2012; gewijzigd door cao nr.103 bis van 27 april 2015 wordt in deze sector volgende overeengekomen

Art. 3. Le pourcentage de travailleurs qui peuvent bénéficier simultanément du droit au crédit-temps s'élève, au 1^{er} janvier 2015, à 5 p.c. du nombre de travailleurs sous l'âge de 55 ans.

Art. 3. Het percentage werknemers die gelijktijdig kunnen genieten van het recht op tijdskrediet bedraagt vanaf 1 januari 2015, 5 pct. van het aantal werknemers onder de 55 jaar.

Art. 4. À compter du 1^{er} février 2011, la catégorie de personnel suivante est exclue du droit au crédit-temps sur la base de l'article 2, § 3 de la convention collective de travail n° 103 : le système continu.

Art. 4. Vanaf 1 februari 2011 wordt de volgende personeelscategorie uitgesloten van het recht op tijdskrediet op basis van artikel 2 §3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103: het volcontinu systeem.

Pour toutes les premières demandes et demandes de prolongation notifiées à l'employeur avant le 1^{er} septembre 2012, les dispositions transitoires de l'article 22 de la CCT n° 103 sont d'application.

Art. 5. Les parties conviennent de permettre les régimes de crédit-temps suivants :

- 1 jour par semaine ou 2 demi-jours de crédit-temps par semaine. Ce régime reste le régime de prédilection pour les divisions d'entretien ;
- 1 semaine complète de crédit-temps après 4 semaines de prestations. Ce régime est le régime de prédilection pour les divisions de production ;
- Un régime flexible permettant de prendre 13 jours de crédit-temps par trimestre selon un calendrier préalablement défini et convenu.

Art. 6. Les parties signataires déclarent que les travailleurs des exploitations de sable blanc ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand et qui remplissent les conditions de domicile et d'emploi, peuvent réclamer toutes les primes régionales, fédérales et communautaires.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2016.

Voor alle eerste aanvragen en verlengingsaanvragen die voor 1 september 2012 ter kennis werden gegeven aan de werkgever gelden de overgangsbe-
palingen van artikel 22 van de cao nr. 103.

Art.5. De partijen komen overeen om volgende systemen tijdskrediet mogelijk te maken

- 1 dag per week of 2 halve dagen per week tijdskrediet. voor de onderhoudsafdelingen blijft deze regeling de voorkeurregeling
- 1 volledige week tijdskrediet na 4 weken werken. Deze regeling is de voorkeurregeling voor de productie afdelingen,
- Een flexibel systeem waarbij 13 dagen tijds-
krediet per kwartaal worden genomen volgens een vooraf bepaald en overeengekomen schema.

Art. 6. De ondertekenende partijen verklaren dat de werknemers van de witzandexploitaties die ressorterend onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant en die inzake domicilie en tewerkstelling voldoen aan de omschrijvingen aanspraak kunnen maken van alle gewestelijke, federale of gemeenschapspremies.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.